



EESC Info

European Economic and Social Committee

A bridge between Europe and organised civil society

September 2020 | BG

[?????????? ?? ????? ?? ???????](#)

В този последен епизод от поредицата на френски език **Исабел Каньо Агилар**, заместник-председател на ЕИСК, отговарящ за **комуникацията**, разказа за опита с COVID. Тя ни описа как пандемията е променила цялата комуникационна дейност на ЕИСК, превръщайки солидарността и ангажираността в ключови думи във всички негови дейности и инициативи, като се започне с **Наградата за гражданска солидарност 2020**. Според заместник-председателя „след тази пандемия нищо няма да е като по-рано. Но ние имаме отговорността да реагираме, да изградим една по-силна Европа . Европейските граждани и гражданки искат това от нас.“

[?????????? ??... \(Draw me...\)](#)

Рубриката „Нарисувай ми...“ приключва. Последните статии обогатяват букета от разкази от първо лице, които ни придружаваха от началото на пандемията. Тези искрени разкази за това време на нежелана изолация ни трогват и ни насърчават да търсим красотата у другите, да бъдем по-внимателни към смисъла на живота и по-чувствителни към важността на това, да улавяме мига във времето и пространството.

Благодарим на членовете, които участваха в последния епизод на нашата серия: **Клодин Ото, Джулия Барбучи, Лор Батю, Бенте Соргенфрай, Каролина Дрешер-Смалец, Диляна Славова,**

Ренате Хайниш, Януш Пиеткевич, Йоже Смоле, Мартин Сикер и Арно Шварц.

От името на целия екип на „ЕИСК Инфо“ благодарим на 43-мата представители на 27 държави членки, които отделиха от своето време, за да дадат на читателите удоволствието от откритието и възможността да се потопят в техния емоционален свят и коментари за трудния период, през който преминаваме.

Available Languages:

ES	BG	CS	DA	EN	DE	ET	FR	EL	GA	HR	IT	LV	LT	HU	MT
NL	PL	PT	FI	RO	SK	SL	SV								

?????? ??????

???????????? ?????????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????,
?? ?? ??????? ????? ??????? ? ????????????? ? ??????????

В тази епоха на ускорени промени сме свидетели колко крехки са нашите демокрации, нашите общества и нашата планета.

Когато започна моето председателство през април 2018 г., си мислех, че трябва отново да открием хуманистичния дух на Ренесанса, за да се ускори преминаването ни към устойчива Европа. На фона на излизането на Обединеното кралство от ЕС и преди предстоящите тогава избори за Европейски парламент знаех, че гражданското общество има жизненоважна роля за преминаването на икономиката към по-устойчиви и по-интелигентни модели.

В края на моя мандат този месец мога да кажа, че Европа отново доказва своята устойчивост. Националистите и евроскептиците бяха победени на изборите за Европейски парламент, а пандемията на COVID-19 нанесе безспорен удар върху фалшивото им послание. ЕС предприе безпрецедентни мерки и в продължение на няколко месеца успя да разбие табута, които сякаш бяха вечни, в защита на нашите граждани и общности и за инвестиране в силна стратегия за бъдещето с най-широк консенсус, постиган досега.

Днес съм все по-убеден, че трите приоритета на моето председателство — устойчиво развитие, мир и култура — продължават да са в основата на този ренесанс за Европа.

Пандемията може би беше предупредителен сигнал, но вече сме свидетели на изменението на климата и на по-екстремни метеорологични явления. Планът за възстановяване на ЕС, приет на фона на пандемията от COVID-19, е уникална възможност за избягване на

катастрофа и за превръщане на Европа в световен лидер в областта на устойчивостта.

Гражданското общество може да играе водеща роля. Ние бяхме първата сред институциите на ЕС, която изслуша Грета Тунберг и младите активисти в областта на климата, които излязоха на улицата, за да поискат промяна. Ние в ЕИСК бяхме първите, които заговориха за модели за кръгова икономика и устойчиво развитие. Нашите организации, заедно с местните власти, ще продължат да бъдат на предна линия при изпълнението на плана за възстановяване след пандемията, като работят за избягване на хаоса. Сега сме в навечерието на Конференцията за бъдещето на Европа, която е възможност да се насочим заедно към една нова Европа.

Преди 70 години Робер Шуман заяви в своята декларация, че световният мир не може да бъде гарантиран без творчески усилия, пропорционални на опасностите, които го застрашават. Никога досега, никъде по света, в който и да е момент от историята, жените и мъжете не са преживяли толкова дълъг период на мир, стабилност и икономически просперитет; никога не е имало такива гаранции за свободите и правата както в Европа. Но както всички знаем, не можем да почиваме на лаврите си.

Европа е подложена на изпитание от редица кризи — и този път повече от всякога от неочакваната и безпрецедентна пандемия. Въпреки това съм сигурен, че разполагаме с достатъчно творческа енергия, която да ни позволи отново да надделеem заедно. Сега е моментът да отговорим на предизвикателството още веднъж.

Този дом на европейското гражданско общество, който наскоро отпразнува 60-ата си годишнина, трябва да играе роля в този момент, в който отново има възможност да се съсредоточим върху това, което наистина е от значение, тъй като е по-открит за промяна и предлага начини за изграждане на Европа „чрез конкретни постижения, които най-напред създават реална солидарност“, по думите на Шуман.

Ренесансът за Европа (rEUnaissance) ще бъде създаден от дръзки иноватори и мечтатели, които поемат риск и възпитават колективно чувство за отговорност, като разумно, с плам и осъзнатост проучват нови пътища.

Лука Жайе

председател на ЕИСК

?????????? ?? ? ????????????

6-7 октомври 2020 г., Брюксел, Белгия

Дни за посрещане на новите членове на ЕИСК

27-28-29 октомври 2020 г., Брюксел, Белгия

Обновяване на състава - пленарна сесия на ЕИСК



???????? ??????-?????: „?? ????? ?? ????? ????????????????“

През март 2020 г. започнахме да осъзнаваме, че пандемията от COVID-19 не е само здравна криза и че тя ще повлияе на много аспекти от нашия живот. Освен това за сдруженията и активистите беше ясно, че ще бъдем изправени пред нови предизвикателства в обичайната ни дейност. Както се оказа, положението беше дори по-лошо от очакваното.

През май 2020 г. организирахме „виртуално събиране на питие“. След два месеца социална изолация и работа онлайн решихме да се срещнем и да обсъдим първоначалните си размисли за този период.

Заедно с колеги от Европейския граждански форум – транснационална мрежа, обединяваща над 100 сдружения и НПО в 27 страни в Европа, които работят активно по въпроси като гражданското образование, защитата на правата на човека и застъпничеството за демокрация прекарахме няколко часа в разгорещен дебат. Всеки имаше своята национална перспектива, но заключенията бяха сходни.

Въз основа на тези дискусии извлякохме следните поуки:

Първо: Нашата сигурност зависи от сигурността на другите хора

Необходими са универсална здравна защита и социална закрила за всички в нашето общество и по целия свят.

Второ: Ние сме уязвими и съдбите ни са преплетени.

В основата на международните отношения и ежедневието на хората трябва да бъдат солидарността, равенството, правата и грижата.

Трето: Общото благо съществува

Публичните институции трябва да защитават, прилагат и служат на общото благо, а не на конкретни интереси.

Четвърто: Най-важният антивирус, от който се нуждаем всички, е демокрацията

Гражданското съзнание и участие, надеждната информация, публичните изследователска дейност и образование, както и прозрачните институции гарантират общото благо.

Пето: Глобалната пазарна система се оказва неуспешна

Трябва да релокализираме производството, да приложим принципите на кръговата икономика и да въведем универсален базов доход за всички.

Шесто: Ние сме пазители на Земята, а не нейни собственици

Природата използва нашата социална изолация, за да се възстанови от щетите, които сме причинили. Трябва да възстановим екологичната справедливост в света.

Седмо: Работещите в секторите от критично значение са истински герои. Жените са на предната линия

Приносът на жените трябва да бъде признат в социалната йерархия. Тези, които са невидими, трябва да могат да се ползват в пълна степен от правата си.

Осмо: Времето трябва да забави ход

Социалната изолация ни принуди да отредим дължимото място на социалните връзки, търпението, съчувствието: трябва да запазим това в дългосрочен план.

Девето: Нуждаем се от човешка, социална, екологична сигурност

Ангажираме се със справедливо възстановяване и справедлив преход в страната си, в Европа и в целия свят.

Десето: Бъдещето трябва да бъде различно от миналото

Трябва да се поучим от преживяното и да действаме заедно.

Имаме ли шанс да научим повече след кризата? Способни ли сме да превърнем кризата в нов шанс?

Убедена съм, че бъдещето трябва да бъде различно от миналото.



????? ?????: ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ???????

Всичко е за мен ново, това е първата пандемия, с която се сблъсках лично. Търсейки в интернет, открих списък с 10-те най-сериозни пандемии в историята и научих, че последната от тях, ударила Европа преди Covid 19, е испанският грип от 1920 г. Възрастен съм, но не чак толкова.

Моята съпруга е с отслабена имунна система. Ако се разболее, тя е изключително уязвима, защото страда от хронично респираторно заболяване. Ето защо много внимателно преценяваме контактите си с други хора. Това е нещо ново за нас двамата. Тя се е поставила малко или повече в доброволна самоизолация, за да избегне заразяване. И сега аз правя неща, с които тя се занимаваше преди, като например пазаруването. Преди кризата ѝ помагах, като бутях количката за пазаруване, докато тя я пълнеше. Но сега е различно.

Бутането на количката беше лесно; достатъчно беше да я следвам, тя пълнеше количката, а аз си мислех за други неща, като например как да направя света по-добър. Откакто аз сам трябва да пълня количката, всеки път се парализирам от стрес, когато трябва да направя своя избор пред всички тези рафтове. В списъка с покупки, които трябва да направя, е написано „кафе“, а върху рафтовете има десетки различни марки и всички си приличат. А от каква тоалетна хартия се нуждаем — едно, две, три или четири пластова? Моята съпруга знае кой продукт иска и къде да го намери и в резултат на това пазарът ни приключва за минути. За мен магазините са лабиринти: единствено биреният щанд не ме стресира, всичко останало ми отнема часове, губя се в абсурдни дилеми.

Бях изненадан от начина, по който нидерландците реагираха първоначално на пандемията. Отговорът им беше единен и солидарен. За съжаление, продължителността на тази хуманна реакция се оказа прекалено кратка за малка група конспиративни и жалки индивиди и за няколко седмици тяхната солидарност се изпари. Хората престанаха да спазват правилата и обвиниха правителството, че нарушава основните им права и ограничава четирите им свободи. Така, настоявайки за неотменимото си право да се веселят, те, в пристъп на лудост, заведоха дела срещу държавата.

Слава Богу, живеем в Европа, където демокрацията и върховенството на закона са относително добре гарантирани (в повечето от държавите членки) и здравните грижи са доста добри в сравнение с други части на света. Що се отнася до начина, по който вирусът засяга различните поколения, е ясно, че младите хора страдат повече поради причини, свързани с възрастта им. На 19 години е естествено да имате приятел или приятелка, да откривате сексуалността си и тази малка лудост,

наречена любов. Но в период на пандемии, дори невинните прегръдки са табу. Тези неща карат младите хора да се чувстват несигурни, загубени в неудовлетворените си желания.

Основният въпрос е какво ще стане с икономиката. След като пандемията бъде овладяна ще започнем отначало сякаш нищо не е било? Или ще сгребим представилата се възможност, ще се откажем от една система, доминирана от канибалски монополи, и ще изберем приобщаващ модел, характеризиращ се с устойчиви и малки по мащаб инициативи в дух на мирно съжителство с големи отговорни предприятия? Изборът между това да продължим по обичайния начин или да променим стадното си поведение ще определи нашето бъдеще и ще бъде решаващ за нашето оцеляване или за изчезването ни като вид, загубен в бездната на самоунищожението.

Пожелавам Ви хубави моменти, изпълнени с медитация и размишление, а за някои, които се нуждаят, и с разкажание.



???? ???? : „?? ??????? ?????????? ?????????? ? ??-
?????“

Бяхме изправени пред ситуация, която никога не сме преживявали. Вирусът дойде внезапно и много бързо се разпространи, поставяйки цялата държава под карантина. Положението беше безпрецедентно и ние не знаехме кой най-ефективният начин за справяне със ситуацията. Чудехме се какво следва. В началото се чувствахме ужасени и безпомощни. Бизнес плановете за 2020 г. на практика отпаднаха веднага, а поради несигурната ситуация бъдещите планове също изглеждат много несигурни.

Всички си задаваме един и същ въпрос — какво следва? Как да действваме в тази нова ситуация: кога ще се приключи с карантината, пълната изолация и неизвестността? Най-големите страхове и тревоги винаги се дължат на невъзможността да се предскаже какво следва. В първия момент и предприятията реагираха по сходен начин. Всички те искаха да им кажем колко дълго ще продължи това положение, каква ще бъде реакцията на правителството и на каква помощ биха могли да се надяват. Още в началото започна да става ясно, че не всички бяхме в едно и също положение: за някои икономически сектори, като туризъм и логистика, кризата означаваше катастрофа, докато за други, например ИТ и хранително-вкусова промишленост, тя донесе нови възможности и предизвикателства.

Имахме късмет, че правителството, макар и наскоро сформирано, реагира бързо и адекватно и всички заедно изготвихме програми за действие и подкрепа, инициативи и т.н. За целта поддържахме постоянни директни контакти с много от нашите членове от различни сектори, за да сме възможно най-информирани за ситуацията в отделните сектори, да съберем възможно най-

много идеи каква е най-подходящата подкрепа за тях и да осигурим информация за представителите на правителството.

Това, което най-много ми липсва, са срещите и контактите лице в лице. Факт е, че през този период комуникацията се провеждаше предимно онлайн, а контактите лице в лице бяха преустановени в много голяма степен. Огромният скок в цифровата сфера по отношение на електронната комуникация между предприятията и между държавата и предприятията, както и комуникацията с обществото и потребителите, може да се счита за една от най-големите ползи на кризата с COVID-19.

Резултатите ни показаха, че най-важни са добрата организация и дисциплината от страна на всички граждани при приемането и спазването на инструкциите и мерките, тъй като това е единственият път към правилните решения.

Факт е, че COVID-19 ще донесе промени в много сфери. Не знаем обаче колко дълго ще продължи епидемията от COVID-19, нито дали като последица от нея няма да започнем да броим периодите между една вълна на COVID-19 и следващата, нито дали ще се справим напълно с вируса. Кризата засегна всички сфери — от образованието и здравеопазването до финансовия и икономическия сектор, наред с много други. Не знаем какво ще стане, когато тя приключи, и колко сериозно ще бъде засегната икономиката.

Ще има много промени, които все още не са ни известни. Затова е погрешно да се питаме кои работни места ще бъдат засегнати. Всички трябва да се постараям и да гарантираме, че когато кризата приключи, нашите предприятия и следователно работните места ще бъдат възможно най-конкурентоспособни. Ще успеем не само с помощ от страна на държавата, но и чрез провеждането на непрекъснато образование на всички равнища.

Изоляцията ясно показва, че цифровата комуникация сама по себе си не може да замести личните контакти, независимо дали става дума за учене, правене на бизнес или друга дейност. Така съвсем естествено нашата цел е да възстановим комуникацията лице в лице, както в рамките на сдружението, така и с всички онези, с които в момента комуникираме единствено чрез онлайн инструменти.



???? ????????: ?????? ?? ??? ??????? ? ???????????

Както всяка година на 1 март, докато се провеждаха проучвания и дебати, заедно с нашите български приятели отбелязахме веселия ден на мартениците. Сложихме си за късмет гривнички от усукани червени и бели конци с вълнени пискюлчета. Усеща се силно оптимизмът на идващата пролет. Пожелахме си успех за последния етап от петгодишния мандат в ЕИСК.

Инстинктивно страняхме от заплахата за нашия добър живот в сърцето на ЕС, идваща от разпространяващия се в Азия вирус. Вярно е, че знаци и сериозни предупреждения вече достигаха до нас от Южна Европа, но ние трябваше да защитим процедурите на европейските институции от пандемията. И освен това, както се шегуваха нашите колеги отвъд Дунава, като последно средство капка лекарство от домашната аптечка, т.е. малко ракия, не може да навреди. В действителност призивите за дезинфектанти бяха пренебрегнати, но бяхме убеждавани, че рискът се следи внимателно, така че страховете ни относно вируса бяха притъпени.

В сряда, 11 март, все още обсъждах препоръките относно Плана за инвестиции за устойчива Европа в проучвателна група ECO/505. В секциите правихме планове за действие и резервирахме следващите си пътувания, а седмица по-късно внезапно животът спря. *Извънредно положение!* Мога да го сравня метафорично с влак, който внезапно пуска спирачките, и искри летят под колелата.

Никой не беше очаквал мерките за ограничаване на движението, които ставаха по-строги с всеки изминал ден. Това засегна самата основа на нашия живот. Беше странно психологично цунами, както би казал поетът Константи Илдефонс Галчински, тъга, обхванала духа. Изненадващо беше, че трябва да си останем у дома с ежедневните опасения. Възникнаха въпроси откъде да намерим помощ и основни продукти, трябваше да преосмислим навиците си.

Не мислех, че няма да мога да се върна в Брюксел до юни, когато пътувах с автомобил по празни магистрали, тъй като полетите не бяха възобновени. Спомням си, че разпечатах „разрешението“ за пътуване, което получих по електронна поща от генералния секретар — разрешението за преминаване по повод на COVID-19, издадено на 29 май 2020 г. на четири езика и украсено с печат. Целта му беше да не бъде поставен под карантина.

За да съм сигурен, прозвъних по телефона германските служби за здравеопазване на регионите, през които трябваше да пътувам, за потвърждение. На 8 юни в Брюксел взех участие в първото комбинирано заседание на проучвателна група ECO/510 и след това в пленарната сесия на 10 и 11 юни.

В обществените и социалните медии вече гъмжаха коментари и подозрения за въображаемите създатели на вируса. Жалко е, че поне досега не е създаден съвременен шедьовър от ранга на „Декамерон“ на Джовани Бокачо от 14-ти век или „Чумата“ на Албер Камю от 1947 г., които наистина показват недостатъците на човешката природа и борбата на човечеството срещу болестта.

Що се отнася до опита от затварянето по света и предупреждения за нови вълни от SARS-CoV-2, този път в комбинация със сезонния грип, който коства живота на мнозина ежегодно в много държави — дори повече от COVID-19 понастоящем, се замислих за значението на „услугите от общ интерес“, които бяха пренебрегвани десетилетия наред.

В крайна сметка пандемията от COVID-19 показва, че местните, регионалните и общоевропейските доставчици на тези услуги са изключително важни и изпълняват стабилизираща функция. Най-сетне социалната сфера започна да вярва в своята основна роля, която е гръбнакът на европейския социален модел и потенциално на положителното възстановяване на икономиката в рамките на инструментите, предвидени в програмата „ЕС от следващо поколение“ и Европейския зелен пакт.

Енергийните и водните услуги, обработката на отпадъци и общественият транспорт във времена на икономическа криза гарантираха продължаването на ритъма на живот в нашите общности и сигурността. В крайна сметка, без предишните инвестиции в тези сектори не би било възможно да се справяме с ежедневните задачи като вземането на душ сутрин у дома, приготвянето на кафе или стигането навреме на работа или до болнично лечение. Същото се отнася и до здравните грижи, грижите за хората с увреждания и възрастните хора. Те не биха били възможни без процедури за управление на кризи или ако услугите от общ интерес не се радваха на политическо разбиране и обществена подкрепа.

Също така трябва да разгледаме изключително важната област на образованието, научните изследвания и общото понятие „култура“ и само тогава можем да се оплачем от трудностите, с които се сблъскахме по време на кризата.



????? ??????: ?????? ?? ?????????????? ???? ???? ?????? ???? ??-????? ?? ????????

11 март, връщам се в Рим, у дома. Атмосферата е тежка, изпълнена с потиснатост; в Северна Италия вече броят починалите. Дъщеря ми Илария се е върнала от Милано, където учи, а по-голямата, Мириам, живее и работи в Барселона и е силно притеснена.

Същата вечер министър-председателят Конте обявява карантина по цялата национална територия. „Червените“ зони на Северна Италия вече са блокирани и се предвижда изолация за гражданите на тези зони.

Училищата са затворени, футболният шампионат и спортните и развлекателните дейности са временно преустановени, а посещенията при болните в здравните заведения са забранени. Не може да се пътува с обществен или частен транспорт и производствените дейности са преустановени.

Италия е обвита в мантия от нереалност. Дезориентирани и изплашени сме: изглежда, че вирусът се разпространява неконтролирано и е невъзможно да бъде спрян.

Два образа символизират суровата действителност: дългата колона от военни превозни средства в Бергамо, които извозват трупите извън региона, тъй като гробищата са пълни, и силното и неизлично изображение на папа Франциск, който се моли на пустия площад „Свети Петър“, излъчено по телевизията в целия свят на 28 март.

Италианските профсъюзи бързо заработиха с правителството за осигуряване на безопасността на основните производствени дейности, които трябваше да бъдат запазени, за да се гарантира снабдяването на населението с необходимите продукти в супермаркетите или лекарствата в аптеките. Профсъюзите никога не спряха да подкрепят тези, които загубиха работата си; освен това се стремяха да постигнат споразумения с работодателите, за да въведат работа от разстояние или да осигурят подпомагане на доходите, което вече не беше гарантирано.

Положението в болниците е извън контрол: изчерпани свободни легла, препълнени интензивни отделения, изтощени здравни работници: медицински сестри, лекари, санитарии, задължени да стоят извън дома си в карантина, работещи без отдых, под ужасната психическа тежест да се грижат за хора, които умират без утешението на близките си.

В онази фаза всички си казахме, че „никога няма да забравим какво се е случило“. Днес се опитваме да продължим напред, но вирусът не е победен: появяват се малки или големи огнища в различни държави на Съюза и всяка от тях реагира по свой начин, със свои собствени мерки. Именно сега, когато Европейският съюз, благодарение на огромната икономическа мобилизация на всички държави, би трябвало да стегне редиците си, да координира усилията на отделните държави, си даваме сметка колко трудно е това все още. Нито една от тях, обаче, не може да спечели тази война сама.

Гласът на профсъюзите през тези месеци беше по-силен от всякога. „Профсъюз“ не е абстрактно понятие: той обединява работниците, които отправят към страната справедливи искания за социално равенство, достойнство и уважение. Тези, които преживяха действителността в болниците, домовете за възрастни хора, в търговията, почистването, транспорта, в предприятията с нарушени основните права на здравеопазване и безопасност на работното място, могат да ни посочат как да се промени икономически и социален модел, който разкрива своите граници и заплашва бъдещето на идващите след нас.

Ето това бих искала за дъщерите ми, Илария, която учи в Милано, и Мириам, която работи в Барселона: свят, който да им е „по мярка“, устойчив в икономическо, екологично и социално отношение.



?????? ?????? – COVID-19 ?? ????? ?? ?? ???????? ??????????? ?? ???????

Въздействието на пандемията направи отново видими границите в Европа, понякога дори в рамките на една и съща държава. Човек би помислил, че в резултат на това възможностите за транснационално сътрудничество между регионите и градовете са намалели. Всъщност се случи точно обратното.

Как преживяхме периода на социална изолация в България? За динамичен и енергичен човек като мен, който обича да е навън, беше трудно. Имаше много ограничения. Трябваше да си стоим у дома и можехме да излизаме само когато бяха отворени магазините за основни стоки, за да си купим храна, лекарства и стоки за домакинството. Социалната дистанция от > 1,5 метра беше задължителна и в магазините, и навън. Беше доста сложно: при напускане на София трябваше да се попълва формуляр, в който да се посочва причината за пътуването и мястото, където отивате. Формулярът трябваше да се показва на полицията при поискване.

Добрата новина е, че населението започна да задоволява самостоятелно нуждите си в много по-голяма степен и хората ценят много повече местната храна, местните доставчици и късите вериги на доставки. Повиши се търсенето на храни от земеделски стопанства и храни, купувани директно от производителите. Инициативи на местно равнище насърчават градинарството и дребномащабното производство на зеленчуци и билки.

Пазарите остават отворени за хората. Те са традиционно място за продажба на храни, семена, зеленчуков разсад, плодове и зеленчуци и цветя. Фактът, че бяха

оставени отворени – при спазване на стриктни мерки за безопасност – допринася за запазването на усещането за нормалност и познато ежедневие.

В планинските райони групи за действие на местно равнище също бяха много активни. За да подкрепят в по-голяма степен местните производители на домашно отглеждани храни по време на епидемията, те събираха и споделяха полезни контакти на своите уебсайтове.

За да спазим различните ограничения за пътуванията и контактите, в моята организация трябваше да отменим много от физическите срещи и прояви, които обикновено улесняват създаването на инициативи за сътрудничество и разпространяването на резултатите. Но тези ограничения не спряха нашите дейности – напротив. Продължаваме да работим ефективно заедно, за да направим планинските региони по-силни и дори по-издръжливи. В някои случаи адаптирахме работните си планове и сега разработваме общи решения, за да помогнем на уязвими региони и градове в ЕС да се справят по-добре с настоящата извънредна ситуация.

Стартирахме платформа „Подай ръка“, за да насърчим солидарността в селските райони. Тя насърчава солидарността между хората, като свързва лица, нуждаещи се от помощ, с доброволци, които са готови буквално да „подадат ръка“. Настоящите ѝ дейности се съсредоточават върху оказване на помощ на уязвими лица, възрастни хора и хора с увреждания при пазаруване или грижи за дома (не лични грижи) и уреждане на услуга за гледане на деца за родители, които трябва да работят и не могат да намерят друго решение за децата си.

В селските и планинските райони възникнаха много други успешни инициативи, които показват издръжливостта и силното чувство за взаимопомощ, които процъфтяват в нашите общности. Това, което научих през този период, е, че не бива да отлагам житейските си проекти! Да бъдем дейни, ни спасява в трудни времена.



????? ??: ?? ?????????? ?????? ?????? ?? ??
????????? ?????????? ?? ??-?????? ??????????????
?????? ??????????????????

След обявяването на локдаун, улиците опустяха. Това, което прави впечатление, е тишината. Край на бързането за работа, на пътуванията в чужбина за двучасови работни срещи, на шума от клаксоните в града, на очакването на автобуса, който не идва... Подобно на много други и ние приехме това принудително усамотение, опитвайки се някак си да се приспособим към този нов начин на живот. Ако за мен работата от разстояние беше лесна, то тя беше невъзможна за съпруга ми, тъй като професията му, а и инфраструктурата не бяха (и все още не са) подходящи за това. Това обаче му струваше няколко безсънни нощи в резултат на рекордния брой отсъствия от работа на неговите служители. Страхът се

разпространяваше поне толкова бързо колкото вирусът.

Сега когато първата вълна отмина, си задавам въпроса в какво психическо, социално и икономическо състояние ще излезем от тази криза. Въпреки че пандемията създаде нова йерархия на потребностите и ни направи по-чувствителни към околната среда, тя беше свидетел на индивидуални поведения на национално и световно равнище. Никой в Люксембург не вярваше, че е възможно границите да бъдат отново затворени. Пограничната работа е много важна за Великото херцогство и ограничаването на свободното движение на хората за нас означаваше страх от недостиг на здравни работници, наред с други.

Тази криза е също възможност за интроспекция, да се вгледаме в собствената си уязвимост. Откриваме, че сме зависими не само от здравните работници, но и от поведението на другия.

Заедно ще постигнем икономическото възстановяване. Нека избягваме национализма и свиването на икономиките, въпреки че някои държави, в името на устойчивостта, говорят за национализация на веригите за създаване на стойност. На европейско равнище трябва да се разгледа въпросът за по-голяма автономност спрямо глобализацията. С тази криза имаме възможността да спрем за момент, което ще ни помогне да се замислим за себе си.



????? ?????: ?? ?????????? ?????????? ???????

В качеството си на фармацевт по време на кризата с коронавируса работих интензивно по въпросите на равенството между половете в медицината. Именно в областта на психичното здраве разликите между половете при справянето с COVID са поразителни.

Има относително по-голяма вероятност мъжете, особено по-младите мъже, да постъпят в интензивното и по-често да умрат.

Откакто бяха въведени ограничения на движението, младите жени се разболяват по-често поради новото разбиране за тяхната роля: несигурна заетост, работа на непълно работно време, повече контакти, по-малко възможности за работа от къщи, полагане на грижи.

Трябва отново да разгледаме представите за ролята на жените и възрастните хора в семействата, тъй като и възрастните хора са подложени на дискриминация. Ще продължа да обсъждам тези въпроси.

Неотдавна, седнала на пейката пред нашата аптека, обсъждах това с членове на семейството, които с удоволствие споделяха своето мнение.

Освен това поздравявах от улицата възрастните хора в стаите им в старческия дом, а също и пяхме заедно.

Необходимо е да се преодолява самотата и да се помага на роднините. Това трябва да се отчита в политиките за насърчаване на създаването на работни места в тази област, но докато това не стане факт, трябва всички да се подкрепяме.

Също така сондирах мненията на родителите относно образованието и организирах видеоконференция с учители относно медийната грамотност.



??? ????: ?????, ?????????, ? ??????

В началото бяха страхът и изумлението

Страх, истински страх! Този, който спря всичко, който, всяка вечер, с броенето на мъртъвците, ни караше да се страхуваме за нашите близки, много млади или много стари, които са много уязвими. Този, която ни напомня, че демоните бродят, че ни чакат.

Изумлението дойде от констатацията за неподготвеността на централните френски здравни служби, медицинския корпус на предната линия и гражданите в тила, всички те не разполагаха с елементарни средства за защита и лечение. Изумление и от способността на обществото на една цяла страна, като Франция, включително отвъдморските територии, в един единствен момент, да спре всеки признак на човешка дейност, да изостави градовете и училищата, след цяла зима на легитимна социална ярост по улиците.

Светът, който в още по-голяма степен се глобализира в резултат на пандемията, се раздробява на множество, сведено до състояние на наредени един до друг индивиди. Пандемията увеличи всички неравенства.

Завръщане на държавата

Обществените услуги, по-специално здравните услуги, имат за задача да дават възможност животът да побеждава. Постепенно логистиката им беше предоставена, с мерки, понякога приличащи повече на „шоу“, като например преместване на няколко болни с влак или хеликоптер, докато частните клиники, които бяха готови за действие, не бяха привлечени за участие.

Държавата помогна на предприятията, които предоставят жизненоважни услуги в градовете, така че те да могат да изпълняват своята мисия – да запазват живота, да гарантират доставките, почистването...

Но техните служители се намираха в много различни ситуации по отношение на защитата от вируса и не винаги получаваха възнаграждение за своите услуги.

След това - съпротивлението

Съпротивлението дойде чрез връзката, на учителите с техните ученици, чрез мрежите, телефона, радиото, телевизиите, медиите, основни и развлекателни: необходимо беше да се запълни времето, да се управлява времето, да се работи. От своите прозорци гражданите приветстваха здравните работници всяка вечер в 20 часа; държавата не им отдаде цялото очаквано признание.

Служителите преоткриха собствените си способности за новаторство. Работата от разстояние, която понякога беше отказвана на някои служители, се е разпространила с пълна скорост. Родителите, особено майките, трябваше да упражняват две професии – своята и тази на учителите.

Ролята на профсъюзите като посредници между работниците, работодателите и правителството осигури легитимност на дейността им в страната. Трябва да се надяваме, че те не само ще бъдат изслушани, но преди всичко ще бъдат чути.

Европа

С първите си изявления Комисията също предизвика изумление!

Беше оповестено много повече от плана „Маршал“. Каква глътка въздух за възстановяването! Правителствата и Парламентът, обаче, бързо намериха причините за да отлагат, които познаваме.

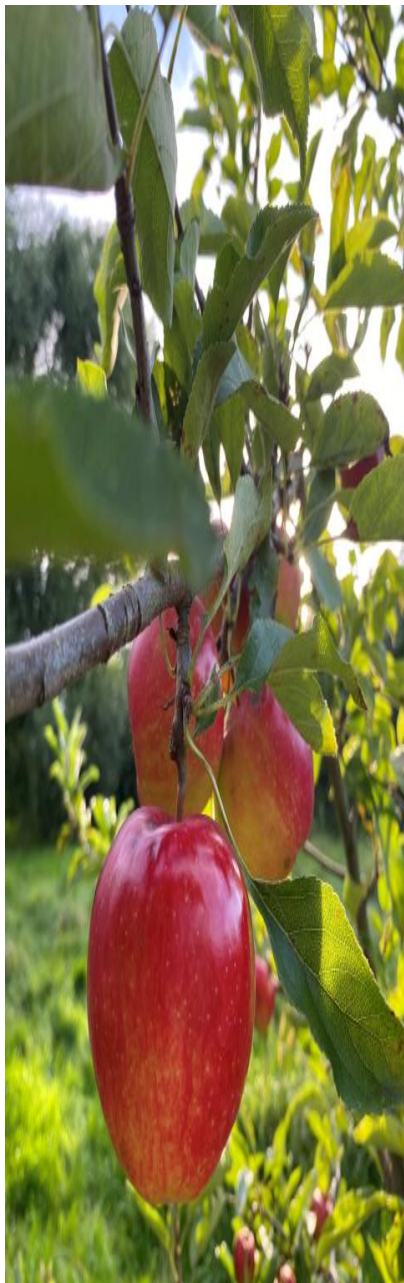
При това, множество малки магазини в страната — с малък брой работници, с малко средства — вече фалираха, малки ресторанти бяха продадени на загуба, млади хора, които току-що бяха стартирали своята дейност... За тях банките липсваха. Работниците имат право да получават обезщетения за частична безработица до септември, но след това? Големи предприятия, въпреки получената от държавите помощ, като например Air France-KLM (7 милиарда евро, получени от Нидерландия и Франция), Airbus... скандално уволняват своите служители. В момент, в който на пазара на труда след лятото пристигат 700 000 млади хора...

Следващия ден?

Той започва все повече да прилича на предния ден! Първо, защото вирусът продължава да се разпространява. Второ, защото реформите, които се извършваха „преди“, ще се завърнат „след това“, въпреки че светът на труда във Франция не ги иска. Правителството уверява гражданите, че данъкът не би трябвало да финансира спадът с 13 % от БВП; но серията от съкращения на работни места и увеличение на цените няма край това лято, засягайки сектори като енергетиката, транспорта, плодовете и зеленчуците...

Като се вземат предвид поуките от кризата, организацията на работата ще се развие. Работата от разстояние, работата в платформи и видеоконференции ще се нуждае от регулаторни разпоредби,

които все още не съществуват. След съпротивлението е необходима бдителност. Дали кризата ще покаже, че най-силните от икономическа гледна точка продължават да се справят най-добре и че другите, разполагащи с по-малко средства, страдат все по-силно. В региона на Париж най-много болни имаше в най-бедния департамент. За съжаление, има ли нещо ново?



????? ??????????: ?????????????? ?? ?????? ???????????? ????? ? ??? ??????

Когато на 11 март в Дания се разрази предизвиканата от корованируса криза, ние с моите колеги бяхме заети с организираното преустановяване на дейността за нашите членове. На много служители се наложи да работят от домовете си, други бяха в стресови ситуации в болници, хосписи и в сектора на услугите, останали отворени по време на кризата. Ясните отговори и тясното сътрудничество с колегите бяха необходимост.

Аз съм също така заместник-председател на Европейското профсъюзно движение ETUC и поради това трябваше да работя и с колеги от други държави. Радвам се, че на 14 март ние — датското правителство и социалните партньори, сключихме тристранно споразумение за временна компенсация на заплати. Споразумението обхваща служителите, работещи в частни дружества, които изпитват особено големи трудности във връзка с COVID-19.

Предприятията използваха новата схема за компенсация на възнагражденията, когато се отказваха от съществуващите договорености за временно уволнение на служители без заплащане. Бяха създадени схеми за подпомагане за малки предприятия, самостоятелно заети лица и лица на свободна практика. Скоро изтича срокът на някои части от споразумението и в момента преговаряме за това то да бъде заменено, така че служителите да бъдат защитени и занаятчиите.

Самият аз работих откъщи и бързо се превърнах в суперюзър на новите виртуални инструменти. Това време, прекарано у дома, би могло да бъде много стресиращо поради несигурността за бъдещето, но в крайна сметка то ми даде възможност да се съсредоточа изцяло върху моята работа и да прекарвам повече време със семейството си. Убеден съм, че през последните месеци с

моите колеги се съсредоточихме повече върху нашата основна мисия и това допринесе за по-голяма дисциплина на заседанията. За мен лично това означаваше също възможност да се концентрирам

върху най-важните неща в собствения ми живот.



???? ?????: ??????, ?????????, ???????,
????????????? ?????: ?? ?? ??? ???? ????? ?? ??
????? ? ?????, ?? ?? ?????????????

Далеч от националистическото затваряне в себе си и изкушението на авторитаризма сътрудничеството се оказва от жизненоважно значение на европейско равнище. От съществено значение е държавите да си сътрудничат за борба с вируса и последиците от него, особено като се има предвид, че бъдещите пандемии – както и замърсяването, изменението на климата или кризата на биологичното разнообразие – не познават граници. Европа разполага с мощни лостове, за да постави общия интерес в центъра на развитието на континента. Чрез подобряване на Зеления пакт, общата селскостопанска политика и многогодишната финансова рамка бихме могли да извършим значително преориентиране на европейските и националните проекти и финансиране, за да се гарантира, че Европа — водеща световна сила — тръгва по пътя към свят, в който може да се живее.

Да се предпочете сътрудничество пред конкуренцията, да се премине от индивидуалното към международното равнище далеч не е просто. Да защитаващ само собствения си интерес изглежда толкова удобно. Изправени пред това изкушение трябва да си припомним, че тази недалновидност ни води към провал: резултатите от нея ще се върнат към нас като силно хвърлен бумеранг. Кризите са исторически, предизвикателството изглежда огромно и поотделно няма да успеем да ду дадем отговор.

Ето защо моят призив е недвусмислен: за да излезем от тези кризи, да оставим егоизма си настрана и да си сътрудничим в полза на общия интерес. Погрижете се за себе си, за близките ви, за непознатите в нужда, за живата среда, която ви заобикаля и да се опитаме да разгърнем нашите енергии, за да излезем успешно от тези безпрецедентни кризи, през които преминаваме.

?????? ?? ?????

????? ????? ?????, ?????????-????????????, ????????? ?? ??????????????:
???? ? ??? ??????????

Всяко нещо има своето време. Сега дойде времето да си кажем довиждане. Прекарахме заедно две години и половина: от април 2018 г. имах честта да бъда заместник-председател, отговарящ за комуникацията, наред с **Милена Ангелова, заместник-председател, отговарящ за бюджета.**

Възползвам се от тази възможност, за да благодаря на Вас, читателите на нашето ЕИСКИнфо за верността Ви. Имахме привилегията да споделяме с Вас най-хубавите моменти от нашите прояви, семинари, дебати, дискусии, пленарни сесии, с една дума, всички инициативи, които белязаха мандата на ЕИСК под председателството на **председателя Лука Жайе.**

В дирекция „Комуникация“ имах късмета да работя с много добър екип. Ще си спомням за сътрудниците, които бяха до мен през този период, за тези жени и мъже, контактът с които ме обогати, които ме научиха да бъда по-внимателна към света около нас и с които споделях всички инициативи от мандата. Без тяхната всеотдайност моята мисия щеше да бъде невъзможна.

Колко пъти сме прилагали на практика мисълта на Хана Аренд, че „правилните думи в подходящия момент са действия“!

Колко спомени, лица и думи ще останат в паметта ми. Сред тях са журналистите от семинарите през декември и, наред с другото, думите на Андрю Каруана Галиция, който отправи призив за свобода на изразяване на мнение, речта на Марта Лемпар, втората награда на гражданското общество за 2019 г., посветена на равенството и присъдена на движението „Стачка на полските жени“, което иска от жените да бъдат способни да променят нещата.

Спомням си съветите на медийните кореспонденти в Брюксел, които поканихме на заседанията на СОСОМ: „Вслушайте се във Вашите членове, всички те имат какво да разкажат“.

Обменът на мнения, понякога много оживен, запълваше залите, в които заседавахме в Атина и Малага. През 2018 г. семинарът в Атина, в люлката на демокрацията, ни даде възможност да се върнем при корените на нашите европейски ценности. През 2019 г. се събрахме в Малага за семинар, който се проведе в университет. Семинарът беше изпълнен с младежки инициативи и на него отново потвърдихме, че Европейският съюз е проект, който трябва да се изгради заедно с гражданското общество.

От март 2020 г. бяхме принудени да се изолираме и да реорганизираме нашата ежедневна работа. Пандемията ни накара да живеем, но и да работим по различен начин. Комитетът реагира бързо и още на 17 март публикувахме изявление и призовахме за по-голяма солидарност и общи действия на европейско равнище, за да се справим ефективно с последиците от пандемията.

Работихме в тясно сътрудничество с други институции, за да се борим със социалната, икономическата и политическата криза. Като представители на организираното гражданско общество изразихме единна позиция и заявихме, че единствено ако сме заедно ще имаме силата да се справим с кризата.

Като отдел за комуникация сме осигурили медийното присъствие на нашата законодателна дейност, която никога не спря, но също така искахме да разберем как членовете на ЕИСК работят в своя страна, в рамките на своите организации, за да се борят с последиците от пандемията.

Нашата рубрика „Нарисувай ми...“ се отвори за членовете, които споделиха с нас емоциите, мислите и коментарите си за моментите „спряло“ време, които са преживели по време на пандемията, но, преди всичко, които са ни накарали за „преоткрием“ многообразието на нашия Комитет и всички дейности, извършени от синдикалисти, предприемачи и членове на други организации на гражданското общество.

Скоро ще напишем нова глава в историята на нашата институция. Бих искала да Ви благодаря за Вашата работа, Вашата всеотдайност и отдаденост и, преди всичко, за готовността Ви да работите за комуникацията на Европейския икономически и социален комитет.

Благодаря на читателите на ЕИСКинфо, че винаги очакват с нетърпение да получават новини от ЕИСК, благодаря на членовете, че имат желание да споделят своите мисли, благодаря на групите и секциите, и благодаря на преводачите за качествената работа, която вършат въпреки кратките срокове.

Отправлям голяма благодарност на екипа ни от пресотдела за неговата ефективност и творчество, както и за това, че успяха да издадат този продукт, който не спира да привлича нови абонати. Благодаря на колегите от информационния отдел за внесената художествена и техническа нотка в осъществяването на ЕИСКинфо.

Не си тръгвам, оставам с Вас, в качеството ми на член. В мен ще откриете привърженик на всички Ваши действия, свързани с информацията и комуникацията.

Моето последно послание, заето от Албер Камю, е като девиз, който споделям с вас с надеждата да можем да го прилагаме всеки ден: „Създаването, това е да живееш два пъти“.



????? ????????, ????????-??????????????,
?????????? ? ? ??????: ????? ? ? ??-????? ?????
?? ????????

Европейският съюз преживява динамични и решаващи моменти. Нужни са координирани усилия и полезно взаимодействие между всички институции, всички заинтересовани страни, всички европейски граждани за намиране на правилната стратегия за успешно справяне с всички предизвикателства и изпълняване на ролята на силен участник на световната сцена. Европейският икономически и социален комитет има важна роля в този процес като единствена по рода си платформа, която събира и предава становищата на работодателите, работниците и организациите на гражданското общество по всички важни аспекти на това как да постигнем по-добри резултати в нашия общ европейски проект.

Председателството на ЕИСК следва да ориентира Комитета и да избере най-добрия начин на действие за всеки мандат, да обяви общи политически приоритети и да определи най-добрия начин за тяхното осъществяване. За мен беше голяма чест и удоволствие да служа заедно с моите уважавани колеги през последните две години и половина и да се стараем да постигнем нашата цел. Съвместните ни усилия се основаваха на твърдото убеждение, че всеки член на ЕИСК притежава уникални компетенции, опит и знания и служи като връзка с предприятията и гражданите в цяла Европа, като същевременно е в непосредствена връзка с националните си организации. Поради това се старяхме всички членове на ЕИСК да имат най-добрата среда, условия и подкрепа за разгръщане на своя потенциал и творчество, така че техните мнения да бъдат използвани по най-добрия начин и да бъдат съчетани в професионални, представителни и балансирани становища. Нашите усилия бяха насочени към много по-голяма видимост, по-структурирано проследяване и популяризиране на работата ни в цяла Европа сред институциите на ЕС и на държавите членки, сред лицата, отговорни за вземане на решения, и сред партньорските организации.

Гордея се и съм благодарна, че постигнахме много заедно, като обединихме усилията си като добре функциониращ и съгласуван екип, посветил се на предоставянето на равни възможности и условия, за да може всеки член на ЕИСК да допринесе за общия успех на нашия Комитет при изпълнението на неговата мисия. Пожелавам успех на следващия председателски екип за новия мандат!





????????? ???????: ? ?????????????????? ?? ??
????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????? ??
????????????????? ???????????

В приетия на пленарната сесия през юли [отговор](#) на [Бялата книга за изкуствения интелект \(ИИ\)](#) на Европейската комисия, ЕИСК заявява, че Европа не бива да позволява използването в ориентирания към човека изкуствен интелект (ИИ) на биометричното разпознаване за целите на проследяването, наблюдението и откриването на емоции.

Европейската комисия предложи да се счита, че дадено приложение, използващо ИИ, представлява висок риск, ако се отнася едновременно до високорисков сектор (здравеопазване, транспорт, енергетика и части от публичния сектор) и използването

му е с висок риск, с няколко изключения, които трябва да бъдат определени. Само ако тези две условия са изпълнени, следва да говорим за високорисков ИИ, който би попаднал в обхвата на специфични регламенти и структури за управление.

ЕИСК счита, че това определение създава опасност от допускане на потенциално опасни „вратички“.

„Да вземем например политическата реклама във Facebook“, обясни Кателайне Мюлер, докладчик по становището. „Рекламата е нискорисков сектор и функцията за агрегиране на новини на Facebook може да се разглежда като употреба с малък риск. По време на предизборни кампании обаче видяхме, че разпространението във Facebook на фалшиви новини и дълбинни фалшификати, генерирани с помощта на ИИ, може да има много отрицателни последици и да повлияе на начина, по който хората гласуват, дори с намеса извън Европа.“

ЕИСК счита, че би било по-добре да се изготви списък с общи характеристики, които да се считат за високорискови области, независимо от сектора.

ЕИСК настоява за забрана на използването на биометрично разпознаване чрез ИИ за наблюдение или локализиране, оценяване или категоризиране на човешкото поведение или емоциите. Още повече, че няма научни доказателства за това, че можем да разпознаваме чувствата на дадено лице по неговите биометрични данни, подчертава г-жа Мюлер.

Освен това ЕИСК предупреждава срещу неконтролираното разрастване на технологията за локализиране и проследяване, която се използва все повече в нашето общество в стремежа му да се бори срещу разпространението на коронавируса.

„Техниките, свързани с ИИ, и подходите за борба с пандемията следва да бъдат също толкова стабилни, ефективни, прозрачни и да могат да се обяснят като всички други техники в областта на ИИ в която и да е друга ситуация“, заяви г-жа Мюлер. „Следва да зачитат правата на човека, етичните принципи и законодателството. Освен това следва да бъдат доброволни, тъй като независимо дали ни харесва или не, много техники, въведени по време на кризата, ще станат постоянно използвани“. (dm)



?????????? ?? ?? ?? ?????????? ????? ?????? ?
?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????
?????????? ? ?????? ?? ?????????? ? COVID-19

Европейският икономически и социален комитет (ЕИСК)

призовава Европейската комисия незабавно да приложи новата си стратегия за равенство между половете, като същевременно се справи с вредното въздействие по признак пол на пандемията от COVID-19, която допълнително изостри съществуващото социално и икономическо неравенство между половете, засилвайки насилието срещу жени и различните форми на дискриминация срещу тях.

„С COVID-19 жените все по-често са изложени на риск от насилие, бедност, многобройни форми на дискриминация и икономическа зависимост. Стратегията би трябвало да бъде приложена незабавно, за да не се позволява жените да продължат да плащат цената на

пандемията“, заяви **Джулия Барбучи**, докладчик по становището на ЕИСК относно равенството между половете, прието на юлската пленарна сесия.

В становището си ЕИСК заяви, че Комисията трябва да гарантира, че стратегията отчита отрицателните последици от кризата за равенството между половете и че перспективата за равенство между половете е включена във всички мерки за възстановяване на държавите членки.

Съдокладчикът по становището, **Индре Варейките**, подчерта важната роля на медиите за създаването и затвърждаването на стереотипите, които водят до предразсъдъци срещу жените и създават допълнителни неравенства.

Тя заяви, че ЕИСК призовава за нов тематичен акцент — медиите и рекламата — които да бъдат включени в следващия индекс за равенството между половете, публикуван от Европейския институт за равенство между половете (EIGE). Медиите би трябвало да приемат етични кодекси и други мерки за забрана на сексизма и премахването на стереотипите.(II)



?????????? ?? ?????????? ?? ????????? ??
?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ??
?????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ??????
?????????

Постигането на неутралност по отношение на климата ще зависи до голяма степен от способността на ЕС да се ангажира със своите граждани. Справянето с предизвикателствата, свързани с климата и околната среда, се превърна в основен приоритет на ЕС. ЕС трябва да направи съществени промени, за да насърчи икономиката на благосъстоянието, които обхващат проблеми от изменението на климата до извънредната ситуация в областта на климата.

За да се даде отговор на предизвикателствата и да се осъществят промените, Европейската комисия прие Европейския зелен пакт и започна консултация, за да събере мнения относно начините за ангажиране на обществеността с европейския пакт за климата.

По този начин от ЕИСК беше поискано да осигури насоки за надграждане на вече съществуващите структури като гражданските диалози и асамблеи, за да се постигне търсеният социален ангажимент с целите за устойчиво развитие, тъй като успехът на всички мерки в областта на климата ще зависи от това.

„При изпълнението на пакта за климата Комисията има изключителна възможност и важно задължение да създаде модел на иновативен подход, който да отразява, подкрепя и вдъхновява действията – вече осъществявани в гражданското общество – в рамките на общностите, градовете и регионите“, посочи Димитрис Димитриадис, докладчик по становището относно европейския пакт за климата.

Нещо повече, Комисията предлага да включи нова цел за 2030 г. в законодателството на ЕС чрез наскоро предложения [европейски законодателен акт в областта на климата](#), който определя задължителна цел за постигане на неутралност по отношение на емисиите на парникови газове до 2050 г.

„Няма по-важен момент от този на прехода към възстановяването от COVID-19, за да се обвържат силите на гражданското общество и правителствата с изпълнението на законодателния акт в областта на климата. Пандемията помогна на всички нас да осъзнаем, че с усилия наистина можем да постигнем много различни резултати“, подчерта Ян Диркс, докладчик по становището относно законодателния акт в областта на климата. (mg)



???? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ? ?????? ??

?????????? ??????????? ? ?????????????? ?? ??????????????

ЕИСК призовава държавите — членки на ЕС, да засилят координацията си в областта на данъчното облагане на европейско и международно равнище с оглед на цифровата икономика и икономиката на сътрудничеството. По-тясна координация на данъчните политики, приложими към новия икономически сектор, и разработването на инструменти и оперативни решения биха могли да подобрят спазването на данъчното законодателство, да гарантират лоялна конкуренция и да използват пълния потенциал на този нов икономически сектор.

Въпреки че ЕИСК изразява задоволството си от съществуващото сътрудничество по този въпрос между Европейската комисия, държавите членки на ЕС и ОИСР/Г-20, в становище, прието на пленарната му сесия на 15 юли 2020 г., той насърчава държавите членки да намерят решения на европейско равнище, ако в планирания срок до края на 2020 г. не бъде постигнато международно споразумение, а постигането му в предвидимо бъдеще изглежда невъзможно. Комитетът предложи ясни и хармонизирани изисквания за докладване, отнасящи се за предприятията от цифровата икономика и тези от икономиката на сътрудничеството, както и функционална и пропорционална система за събиране и обмен на данни на равнището на ЕС, в случай на забавяне на сключването на международно споразумение.

На пленарната сесия на ЕИСК докладчикът по становището, Естер Витале, обърна особено внимание на неотложната нужда от действие. „Данъчното облагане и данъчните политики трябва да се адаптират към непрекъснатото развитие на икономиката на сътрудничеството. Международните, европейските и националните институции трябва да действат ефективно и бързо, за да се справят с предизвикателствата, които тя поставя. За предпочитане е да се намери решение на международно или дори на световно равнище“, заяви г-жа Витале, като уточни, че „действащите данъчни правила и модели трябва да бъдат адаптирани към новата бизнес среда.“ (mp)



Железопътният транспорт следва да играе важна роля в бъдещата мобилност на ЕС и да се превърне в основната форма на транспорт. Поради тази причина ЕИСК подкрепя със задоволство предложението на Европейската комисия за обявяването на 2021 г. за Европейска година на железопътния транспорт.

Железопътният транспорт следва да играе важна роля в бъдещата мобилност на ЕС и да се превърне в основната форма на транспорт. Поради тази причина ЕИСК подкрепя със задоволство предложението на Европейската комисия за обявяването на 2021 г. за Европейска година на железопътния транспорт.

В становището, изготвено от Алберто Мадзола и прието на юлската пленарна сесия, Комитетът заявява, че от една страна ЕС трябва да инвестира повече в железниците в съответствие с целите на Европейския зелен пакт, а от друга – да повиши видимостта на железопътния транспорт чрез дебат относно услугите за железопътен превоз на пътници, включително във връзка с лицата с намалена подвижност, цифровизацията и екологичната устойчивост.

В контекста на Европейската година на железопътния транспорт (2021 г.) железопътният транспорт ще бъде представен като отличен пример за интелигентна мобилност и иновативен и безопасен вид транспорт, като се положат усилия за достигане до по-широката общественост, по-специално младите хора. В цяла Европа ще бъдат организирани проекти, дебати, прояви, изложби и инициативи, насочени към гражданите, предприятията и властите, с цел да разяснят защо железопътният транспорт е привлекателен и устойчив начин за пътуване из Европа, изтъквайки неговия общоевропейски аспект.

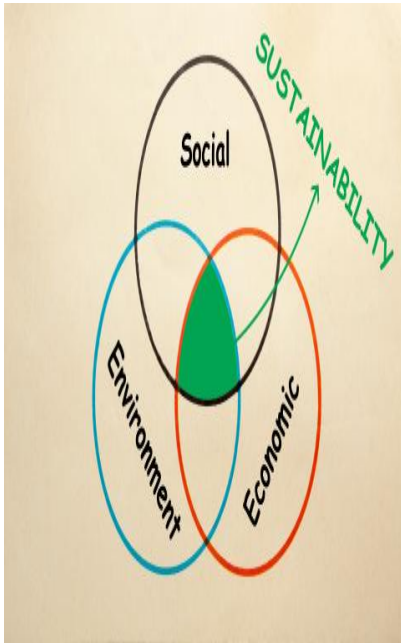
В изказването си на пленарната сесия г-н Мадзола подчерта, че тази инициатива „следва да бъде и възможност за по-добра и по-конкретно насочена към младите европейци комуникация във връзка с привлекателността на професионалната реализация в железниците посредством подкрепа на съвместни инициативи със социалните партньори, университети, академичната общност като цяло и европейските младежки организации.“ (mp)



???? ?????????? ?????????? ??? ? ? ?????????? ??
????????????? ? ? ?????????????? ??????????????
????????????????? ? ? ????????, ?????????????? ??
COVID-19

На пленарната си сесия през юли Европейският икономически и социален комитет (ЕИСК) прие [становище](#) относно последния годишен доклад на Европейската комисия за изпълнението на споразуменията за свободна търговия за 2018 г. ЕИСК подчертава ключовата роля на търговията за „насърчаване на устойчивото икономическо възстановяване и за предоставяне на възможност на дружествата да изградят отново и да реорганизират своите прекъснати вериги за създаване на стойност“. Същевременно изразява съжаление, че дейностите на гражданското общество по мониторинга „до голяма степен отсъстват“ от доклада за изпълнението.

В становището си ЕИСК призовава институциите на ЕС да извлекат важни поуки от настоящото положение, що се отнася до необходимостта от възстановяване на по-устойчиви, диверсифицирани и отговорни световни вериги за доставки и разработване на по-силни механизми, които да „допринасят за програма за устойчива търговия и инвестиции във всичките ѝ измерения.“ ЕИСК изразява особено съжаление, че работата, извършена от вътрешните консултативни групи (ВКГ) за наблюдение на въздействието на споразуменията за търговия и устойчиво развитие, „в голяма степен отсъства“ от доклада. ЕИСК призовава ВКГ „да бъдат укрепени, за да изпълняват успешно задачата си за мониторинг“ и изразява загрижеността си „предвид това, че в главите за търговията и устойчивото развитие понастоящем липсват задължителни инструменти за правоприлагане“. (dgf)



???? ? ??????????????: ??? ???????, ??
?????????????? ?? ?? ?? ????????? ?? ????????????
???? ????? ?? ????????? ????????

Необходимо е да променим начина, по който извършваме стопанска дейност в Европа и в целия свят, но дългосрочните цели на ЕС за устойчив икономически растеж би трябвало да останат стълбовете на нашето бъдеще въпреки кризата, предизвикана от COVID-19. В своето становище относно „Подобряване на устойчивия икономически растеж в ЕС“, изготвено от **Филип фон Брокдорф** и прието на юлската пленарна сесия, Комитетът подчертава, че кризата е възможност за преосмисляне и подобряване на начина, по който предприятията от ЕС извършват стопанска дейност. Тази кризата не би трябвало да служи за извинение за подкопаване на средносрочните и дългосрочните цели, заложи в Европейския зелен пакт, годишната стратегия за устойчив растеж за 2020 г. и

Европейския стълб на социалните права.

По време на дебата на пленарната сесия **г-н фон Брокдорф** заяви, че „икономическите проблеми, възникнали вследствие на кризата с коронавируса призовават за промяна в начина на функциониране на предприятията в ЕС и в целия свят. Веригите на доставки се оказаха уязвими и трябва да бъдат подсиgurени. Операторите от ЕС трябва да преосмислят своите стратегии за веригите на доставки, като се съсредоточат върху диверсификацията и реорганизацията на веригите на доставки в множество сектори. Необходими са и някои форми на секторна деглобализация, поне за предприятията от ЕС, произвеждащи стоки с основно значение. Тези предприятия би трябвало да обмислят преместването на своите фабрики в Европа.

За да може устойчивото развитие да се превърне в реалност през следващите няколко години, трябва да преобразуваме европейската икономика, като запазим духа на стълбовете, каквито са екологичната устойчивост, повишаването на производителността, справедливостта и макроикономическата стабилност.

Европейският съюз трябва да играе по-силна роля в световната търговия. Това е от ключово значение за предприятията от ЕС и техните перспективи за стопанска дейност. За световни фирми, работещи на световния пазар, и еднаквите условия на конкуренция са от съществено значение в широк кръг от области, като например международните трудови стандарти, лоялната конкуренция и съответствие с целите в областта на изменението на климата. (mp)



?????????? ?????? ??????????? ?????????????? ??
????????????????????? ?????????????? ??????

Постоянните промени във вътрешните политически приоритети на държавите — членки на ЕС, са основна пречка за изпълнението в предвидения срок на проектите за трансевропейска транспортна мрежа (TEN-T) и това поражда съмнения относно възможността за завършване на централна мрежа до 2030 г. Предупреждението е отправено в информационния доклад „Оценка на трансевропейската транспортна мрежа (TEN-T) — насоки за периода 2013 — 2020 г.“ на **Алберто Мадзола**, приет на пленарната сесия на ЕИСК през юли.

Основните пречки пред завършването на TEN-T включват не само промени в националните политически приоритети, които се отразяват в особена степен на проектите с трансгранично значение, но също и противопоставянето на гражданите и други заинтересовани страни. Това показва, че политиката, свързана с

TEN-T повдига важни социални и икономически въпроси, за разглеждането на които гражданското общество трябва да даде своя принос, тъй като единствено ако организациите на гражданското общество участват и са консултирани на ранен етап е възможно да се гарантират подходящи последващи действия и контрол и да се премахнат пречките пред изпълнението на проекта.

По време на дебата на пленарната сесия **г-н Мадзола** заяви: „Споделяме съмненията на заинтересованите страни дали централната мрежа може да бъде завършена до 2030 г. Смятаме, обаче, че става въпрос за важна цел, която да подтикне държавите членки да работят по-активно, и вярваме, че множество големи трансгранични проекти биха могли да бъдат завършени до тази дата. Участието на гражданското общество и надзора на развитието на проектите и коридора са с основно значение за изпълнение на проектите по най-подходящия начин. Когато това е направено на ранен етап чрез широкообхватни информационни кампании, проектите напредват много добре, а когато не е, срещат силна съпротива от страна на част от обществото.“ (mp)



????????? ??????????: ??? ???? ??????? ? ???? ???????? ????? ? ? ??????????? ? ? CO₂

Новите данъци и допълнителни мерки по отношение на емисиите на CO₂ ще помогнат, но няма да бъдат достатъчни: глобалното затопляне по всяка вероятност ще продължи освен ако не се намери начин за отстраняване на съществуващите емисии на CO₂ от атмосферата. В становище, изготвено от **Кристер Андерсон** и прието на юлската пленарна сесия, Комитетът подчерта факта, че е необходима нова система, която да предвижда не само облагане с данъци на емисиите на CO₂, но и изчистване на атмосферата от емисиите, които вече са в нея, съхраняване и използване на тези емисии за други цели.

В коментар, направен по време на пленарната сесия, **г-н Андерсон** заяви: „Важно е данъчното облагане да се използва за постигане на целите на Европа за неутралност по отношение на климата, но са необходими и допълнителни инструменти. Би било ефективно, ако наред с намаляването на емисиите на CO₂ имахме и възможност да отстраняваме CO₂ от атмосферата. Ето защо призоваваме за симетричен данъчен подход на основата на тази стратегия: приходите от данъците върху CO₂ биха могли да се използват за финансиране на дейности за отстраняване на CO₂ от атмосферата“.

ЕИСК препоръчва също посредством целеви инвестиции да се разработят нови технологии на европейско и национално равнище, които да дават възможност за както за улавяне и съхранение на въглеродния диоксид (CCS), така и за неговото улавяне и оползотворяване (CCU). Тези мерки биха били допълнителна стъпка към намаляване на въздействието на емисиите на CO₂, в духа на целите за устойчиво развитие на ООН и Парижкото споразумение относно изменението на климата.. (mp)



Укрепването на конкурентоспособността, иновациите и създаването на работни места чрез обновена многостранна търговска схема следва да бъде приоритет на световното сътрудничество в областта на регулирането, подчертава Европейският икономически и социален комитет (ЕИСК) в становище, изготвено по инициатива на Георги Стоев и Томас Щудент и прието на пленарната сесия на ЕИСК през юли.

Катаклизми от рода на коронавируса (COVID-19) представляват заплаха от изпадане на световната икономика и социалния живот в застой. Въздействието от това включва рецесия в САЩ, ЕС, Япония и други региони по света, изключително нисък растеж в Китай и огромни загуби под формата на спад на производството.

Правителствата трябва да компенсират икономическите щети с фискални и парични политики и да се справят с очакваните промени на икономическата парадигма.

„Промишленото развитие в Европа не трябва да се превръща в жертва на несправедливи практики на икономически, социален и екологичен дъмпинг. Това би могло да се превърне в реална заплаха за европейските промишлени сектори и европейския социален модел“, заяви докладчикът по становището **Георги Стоев**. „Обезпокоени сме от отрицателното отношение към международната търговия и глобализацията и възхода на популистки движения. Протекционизмът и национализмът не могат да дадат отговори на икономическите и социалните проблеми“, заяви в заключение той.

„Европа се нуждае спешно от нов проект за вътрешна интеграция, обща икономическа, социална (включително координация по отношение на общественото здраве), фискална, енергийна и екологична стратегия и съгласувана търговска политика“, заяви съдокладчикът **Томас Щудент**. ЕИСК счита, че Зеленият пакт би трябвало да бъде интегриран в новата промишлена стратегия и търговската политика заедно с политиката в областта на икономиката, регулирането и конкуренцията в рамките на всеобхватно усилие за подпомагане на околната среда, без да се създава заплаха за единния пазар и европейските предприятия и работни места, и би трябвало да установи високи екологични амбиции за промишлеността като цяло. (ks)

?????? ?? ????????



???? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??
?????? ?? ?????????? ?????????????? ? ??????????????
????????????????

от групата на работодателите в ЕИСК

По време на юлската пленарна сесия беше прието становище по собствена инициатива относно въвеждането на защитни мерки за селскостопанските продукти в търговските споразумения на ЕС.

Преди предстоящия преглед на европейската търговска политика, започнат от Европейската комисия, с настоящото становище се подчертава геостратегическото значение на производството на храни и необходимостта да се защити производственият капацитет на всяка държава, като се насърчават адаптирани селскостопански и търговски политики и същевременно се гарантира организирана международна търговия, за да се предприемат мерки както по отношение на свързаните с производството рискове, така и по отношение на трайния недостиг в определени географски зони.

Според докладчика **Арнолд Пюш д'Алисак**, член на група „Работодатели“ на ЕИСК, „развитието на капацитета в областта на информационните технологии дава възможност за много по-ефективни мерки. Те могат да бъдат бързи, автоматични, пропорционални и изчерпателни, за да изпълняват ролята си за защита на веригите за доставки от производителя към потребителя.“

Освен това докладчикът подчерта, че „това е и възможност за признаване на концепцията за устойчивост в търговските преговори, за да не се поставя акцент върху евтиния внос, а върху недостатъчно устойчивите производствени условия, в сравнение с европейските продукции. Предвид Зеления пакт от съществено значение е да има съгласуваност между политиките в областта на околната среда, селското стопанство и търговията.“



The Macroeconomic Effects of Common Minimum Standards for Unemployment Benefit Schemes in EU member states

STUDY



[????? ?????????? ?????????????, ??? ?????????????](#)
[????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????](#)
[????????](#)

От група „Работници“ на ЕИСК

Продължаващата заплаха от пандемията от коронавирус превърна задаващата се криза в цялостна икономическа депресия, при която се наблюдава най-големият спад на БВП в мирно време през века и която накара милиони хора да се регистрират в различни схеми за безработни или работа на непълно работно време. Въпреки ролята си за смекчаване на по-голямата част от въздействието, нашите социални системи като цяло, както и здравните системи бяха неподготвени за пандемия, тъй като те бяха сериозно разклатени от годините на бюджетни ограничения след кризата от 2008 г.

Освен това въведените мерки за защита на работниците и техните работни места са неравномерни, като често извън традиционните схеми за закрила остават работниците с най-несигурна работа, например доставчиците и работещите с други договори за „нови форми на заетост“.

Системата на обезщетения при безработица е разпокъсана не само в рамките на държавите, но и между тях: съществуват големи разлики по отношение на продължителността и обхвата на обезщетенията, както и на коефициента на заместване, т.е. какъв дял от предишната заплата се получава. В проучването, възложено от група „Работници“, се прави анализ на начина, по който икономиката като цяло в ЕС и в отделните държави ще реагира, ако системите за безработица имат обща най-ниска граница на покритие, продължителност и коефициент на заместване, които да гарантират на работниците в Европа общ минимален стандарт. С

помощта на макроикономическо моделиране в проучването се тества тази хипотеза спрямо кризата от 2008 г., цял бюджетен цикъл и, по-важно за днешната ситуация, спрямо кризата с пандемията.

Резултатите ясно показват, че въздействието върху икономиката ще бъде положително, дори много повече, ако се прилага заедно с други социални политики, като се гарантира защитата на работните места и избягването на нова икономическа рецесия. Цялото изследване и подробности се намират [тук](#).



?????????? ? ??? ???? ?????? ?? ??? „?????? ??
?? ????????? ?????? ?????????? ? ???? ???????
?????????? ????????? ? ?????? ??????“, ?????????
?? ????? „???????????? ??????“ ?? ???

група „Многообразие Европа“ на ЕИСК

Споделят ли организациите на гражданското общество (ОГО) във Франция, Германия, Италия, Гърция, Унгария и Полша общо разбиране за ценностите демокрация, правова държава и солидарност?

Новото проучване „Намиране на нов консенсус относно ценностите на европейското гражданско общество и тяхната оценка“, извършено от Центъра за европейска политика (ЕРС) за ЕИСК по искане на група „Многообразие Европа“ на ЕИСК, показва, че ОГО в проучваните държави се стремят към сближаване в своите определения за тези ценности, въпреки че тълкуванията на солидарността са по-разнообразни, отколкото тези на демокрацията и правовата държава.

Проучването разкрива също така, че ОГО признават решаващата роля, която гражданският сектор играе за утвърждаването на тези ценности. ОГО, обаче, са изправени пред различни предизвикателства, свързани по-специално с ограничения достъп до финансиране, технологичната промяна и смяната на поколенията и преди всичко, с неблагоприятната политическа среда. Самото правителство и гражданското общество са все по-раздирани от противоречия, по-политически и по-малко отворени за компромис във всички проучени държави. Виждането на ОГО от Южна и Източна Европа за ценностите и бъдещата си перспектива е по-малко позитивно отколкото това на ОГО от Западна Европа.

Според проучването в бъдеще ще се изискват сътрудничество и иновации както от гражданското общество, така и от правителствата на всички равнища, за да могат организациите на гражданското общество да продължат да защитават ценностите на Европейския съюз.

На 2 септември председателят на група „Многообразие Европа“ на ЕИСК **Арно Мецлер** представи проучването заедно с **Корина Стратулат**, старши политически анализатор от Центъра за европейска политика, и **Пол Бучър**, политически анализатор – двама от авторите на проучването, по време на дистанционно проведено медийно събитие.

Разгледайте уебстраницата на ЕИСК, за да научите повече за предложенията и препоръките от самите ОГО и от изследователския екип, представен в проучването. Проучването и неговото резюме, както и свързано с него съобщение за медиите са достъпни онлайн.

